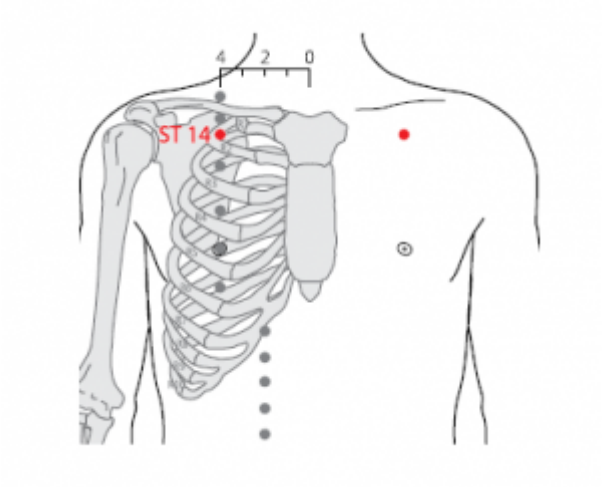
Table des matières

1. Dénomination 1
1.1. Traduction 1
1.2. Origine 2
1.3. Explication du nom 2
1.4. Noms secondaires 2
1.5. Autres Romanisations et langues asiatiques 2
1.6. Code alphanumérique 2
2. Localisation 2
2.1. Textes modernes 2
2.2. Textes classiques 3
2.3. Rapports anatomiques 3
2.4. Coupes anatomiques 3
2.5. Rapports ponctuels 3
3. Classes et fonctions 3
3.1. Classe ponctuelle 3
3.2. Classe thérapeutique 4
4. Techniques de stimulation 4
5. Indications 4
5.1. Littérature moderne 4
5.2. Littérature ancienne 4
5.3. Associations 5
6. Etudes cliniques et expérimentales 5

14E Kufang 库房［庫房］

prononciation kufang.mp3

articles connexes: - 13E - 15E - Méridien -



WHO 2009.

1. Dénomination

1.1. Traduction

库房 **kù fáng**	Maison du trésor (Soulié de Morant 1957) Salle de magasin (Nguyen Van Nghi 1971) Resserres latérales (Laurent 2000) Entrepôt (Pan 1993, Deadman 2003) Hall de l'entrepôt (Despeux 2012)	Storehouse (Worsley 1982) Storeroom (Ellis 1989)

- Zhou Mei-sheng 1984 : *ku* storehouse *fang* house

庫 *ku* : Dépôt, magasin; Forme simplifiée : 库

- dépôt, magasin, entrepôt, trésor (public), recueil (Guillaume 1995).
- *Yan*, 厂 un espace ouvert, sème des bâtiments publics. Cf. 1P *zhongfu*. *Che*, 車 l'image verticalisée d'un char, générique des véhicules... Cf. 6E *jiache*. *Ku* (*yan* + *che*) représente une remise à chariots, et par extension : dépôt, magasin, resserre ; trésor (public) ; recueil (Laurent 2000).

房 *fang* : * Maison - Chambre - Lieu de repos

- maison, bâtiment, chambre, branche d'une famille (Guillaume 1995).
- *hu*, 戶 l'image d'une porte à un battant permettant l'accès. *Fang*, 方 représente les 4 régions de l'espace, sens étendu : carré régulier ; la porte permettant d'accéder à un lieu ; maison, bâtiment, bâtiments latéraux ; branche d'une famille ; division d'un tout : cellule, case, compartiment, alvéole ; 4° des 28 mansions célestes (Laurent 2000).

1.2. Origine

- Jia yi jing (Guillaume 1995).

1.3. Explication du nom

- Zhou Mei-sheng 1984 : *Kufang* It is the storehouse for the gas of the lung.
- Li Ding 1992 : “Ku” (库）means to store. “Fang” (房）means a house. The qi of the lung from Qihu (St.13) enters the deep part of the lung and is stored at this point, hence the name Kufang (Store House).
- Pan 1993 : Le nom « Entrepôt » lui a été donné pour deux raisons : d'une part, parce que ce point traite les cas de plénitude de *Qi* (asthme, hoquet, etc.); d'autre part, parce qu'il est situé dans la partie supérieure du thorax, lequel est l'« Entrepôt » du Cœur et du Poumon.
- Laurent 2000 : En chinois, *kufang* est une resserre ; en français, ce mot signifie un endroit où l'on met sous clé. En Chine, *fang* représente les bâtiments latéraux situés respectivement à l'Est et à l'Ouest d'une cour, le bâtiment principal étant tourné face au Sud, *fang* peut donc, dans un espace délimité, représenter les parties latérales. *Kufang* ce sont les 2 Poumons situés latéralement dans le thorax (le Cœur est alors le bâtiment principal situé au centre, dans l'axe Nord/Sud. Peut-être pourrait-on traduire également par bâtiments alvéolaires ce qui ne nous écarterait pas vraiment du sens Poumon. L'air qui accédait au Poumon au point précédent *Qihu* est cette fois dans les Poumons.

1.4. Noms secondaires

1.5. Autres Romanisations et langues asiatiques

- krou fang (fra), Krou-Fang (Soulié de Morant 1957)
- k'u fang (eng)
- Khô phong (viet)
- Kobang (cor)
- Kobo (jap)

1.6. Code alphanumérique

- 14E, ES14 (Estomac)
- ST 14 (Stomach)

2. Localisation

2.1. Textes modernes

- Nguyen Van Nghi 1971 : Sur le thorax, dans le premier espace intercostal dans un creux, sur le rebord supérieur de la 2e côte, un peu en dedans de la verticale passant par le mamelon.
- Roustan 1979 : dans le premier espace intercostal, sur la ligne médioclaviculaire, 4 distances en dehors de 20VC.

- Deng 1993 : sur la poitrine, dans le premier espace intercostal, à 4 *cun* de la ligne médiane antérieure.
- Pan 1993 : *Kufang* dans le premier espace intercostal, sur la ligne médio-claviculaire, à 4 distances de la ligne médiane antérieure.
- Guillaume 1995 : Dans le premier espace intercostal, sur la ligne médio-claviculaire, quatre distances en dehors de *Hua gai*-20VC.
- Laurent 2000 : Sur le thorax, dans le premier espace intercostal, à 4 *cun* de la ligne médio-sternale.
- WHO 2009 : In the anterior thoracic region, in the first intercostal space, 4 B-*cun* lateral to the anterior median line.

2.2. Textes classiques

- Jia Yi Jing : Dans la dépression qui se forme à 1,6 *cun* au-dessous de *Qihu* (13E) (Deng 1993).
- Ju Ying : Dans la dépression qui se forme à 1,6 *cun* au-dessous de *Qihu* (13E), à 4 *cun* de la ligne médiane (Deng 1993).
- Deng 1993 :Tous les ouvrages de médecine du passé s'accordent sur la localisation de ce point. Actuellement, on le situe dans le premier espace intercostal, à 4 *cun* de la ligne médiane antérieure.

2.3. Rapports anatomiques

- Deng 1993 : Peau—tissu sous-cutané—grand pectoral—petit pectoral. Dans la couche superficielle, on trouve le nerf sus-claviculaire et les branches cutanées du nerf intercostal. Dans la couche profonde, on trouve les branches ou tributaires de l'artère et de la veine thoraco-acromiales, et les branches des nerfs pectoraux interne et externe.
- Guillaume 1995 : Première artère et première veine intercostales, artère et veine acromio-thoraciques. Premier nerf intercostal, nerf du grand pectoral.

2.4. Coupes anatomiques

2.5. Rapports ponctuels

2P	13E	27Rn
1P	↑ ← **14E** → ↓	26Rn
20Rte	15E	25Rn
latéral	côté droit	médial

3. Classes et fonctions

3.1. Classe ponctuelle

3.2. Classe thérapeutique

- Guillaume 1995 : *Ku fang* purifie et dégage la chaleur du Poumon, harmonise le *Qi* des Poumons.
- Laurent 2000 : Régularise le Poumon, supprime les crachats, traite la toux chronique, disperse les douleurs (intercostales).

4. Techniques de stimulation

Acupuncture	Moxibustion	Source
Piquer obliquement à 0,5-0,8 distance	Cautériser 3-5 fois, chauffer 5-15 minutes	Roustan 1979
Selon Tong ren puncturer à 0,3 distance	Selon Tong ren, appliquer 5 cônes de moxa	Zheng jiu ju ying (Guillaume 1995)
Puncture oblique entre 0,3 et 0,5 distance de profondeur	Moxibustion avec 3 à 5 cônes de moxa ou 5 à 10 minutes avec un bâton de moxa	Guillaume 1995
Piqûre oblique ou à plat de 0,5 à 0,8 *cun*	Moxas : 3 ; chauffer 10 mn	Laurent 2000

Sensation de puncture

Sécurité

5. Indications

Classe d'usage	-	point mineur

5.1. Littérature moderne

- Nguyen Van Nghi 1971 : trachéite, douleurs thoraciques.
- Roustan 1979 : bronchite, névralgie intercostale.
- Guillaume 1995 : Toux, dyspnée, plénitude thoracique, toux avec crachats de pus et de sang, douleur des flancs et des côtes ; névralgie intercostale.

5.2. Littérature ancienne

- Jia yi jing : « Tension et plénitude thoraciques, toux, reflux de *Qi* vers le haut, dyspnée avec polypnée, crachats purulents et sanguinolents » (Guillaume 1995).
- Ishimpo : Sensation de tension dans la poitrine et au niveau des espaces intercostaux ; toux et gêne respiratoire avec reflux de *Qi* ; expectoration mousseuse abondante (Guillaume 1995).
- Sheng hui fang : « Toux par froid du Poumon avec crachatspurulents » (Guillaume 1995).
- Zhen jiu ju ying : plénitude du thorax et des flancs, toux avec reflux de *Qi* vers le haut, difficulté à respirer, crachats purulents et sanglants, crachats troubles et mousseux » (Guillaume 1995).
- Yi xue ru men : « Froid du Poumon avec toux et dyspnée, expectoration purulente et sanglante, distension et plénitude du thorax et des flancs » (Guillaume 1995).
- Da cheng : Reprend intégralement la citation du Zheng jiu ju ying (Guillaume 1995).

- Xun jing : « Blessure par le froid-*shang han* qui s'accumule dans le thorax » (Guillaume 1995).
- Lei jing tu yi : « Plénitude du thorax et des flancs, toux et reflux de *Qi* vers le.haut, difficulté à respirer, crachats sanguinolents et purulents, glaires mousseuses et troubles » (Guillaume 1995).

5.3. Associations

Toux et reflux de *Q*i vers le haut, crachats purulents et sanguinolents	**14E** + 1P + 20E + 5P	Qian jin (Guillaume 1995)

6. Etudes cliniques et expérimentales

Ø

From:
https://www.ebm.wiki-mtc.org/ - **Encyclopédie des sciences médicales chinoises**

Permanent link:
https://www.ebm.wiki-mtc.org/doku.php?id=acupuncture:points:points%20des%20meridiens:estomac:14e

Last update: **03 Feb 2022 14:35**